



Equipson, S.A.
www.equipson.es
support@equipson.es

IS 2

2-WAY DMX SPLITTER

SPLITTER DMX DE 2 VIAS

ENGLISH Page 1

ESPAÑOL Página 3



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Configuración

Alimentación:

Antes de encender su unidad, asegúrese de que la alimentación es la correcta. **IS 2** puede funcionar con 12 -24 V DC. Asegúrese de conectar la alimentación correcta antes de poner en marcha la unidad. La conexión del sistema se completa usando cables de datos DMX entre la unidad y el controlador y los dispositivos a controlar desde la consola.

Requerimientos del cable de datos (Cable DMX)

IS 2 puede ser controlado via DMX 512 y su controlador DMX requiere un cable standard XLR de 3 pines para entrada y salida de datos (ver figura 1). Conecte el IS 2 y los dispositivos a controlar usando cables standard DMX con conectores XLR de 3 pin.

Si usted realiza sus propios cables de datos, asegúrese de utilizar un cable standard de dos conductores y malla (este cable se encuentra fácilmente en cualquier establecimiento del ramo). Su cable debe tener un cable XLR 3 pin en cada extremo, uno macho y el otro hembra.. También recuerde que las líneas DMX pueden ser conectadas en sucesión (en serie).



Figura 1

Nota:
Asegúrese de seguir las figuras 2 y 3 cuando esté realizando su propio cable. NO use el casquillo del conector como masa. No conecte la malla del cable al casquillo. Hacerlo de esta forma, puede ocasionar cortocircuitos y comportamientos erráticos de la unidad.T

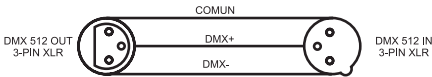


Figura 2

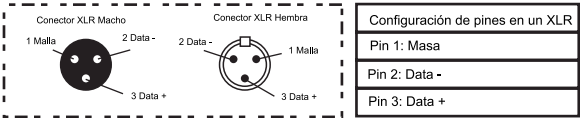


Figura 3

Terminación de línea. Cuando el cable usado sea de gran longitud, necesitar unas un terminados en la última unidad para evitar comportamientos erráticos. Un terminador es una resistencia de 120 ohm 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR. Se inserta en un conector colocado en la última unidad para terminar la línea. Usando un cable con terminador, se reducen las posibilidades de comportamiento errático.



El terminador reduce los errores de señal y evita problemas de transmisión de la señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX. (Resistencia de 120 ohm 1/4W) entre los pines 2 y 3 (DATA - y DATA +) en la última unidad.

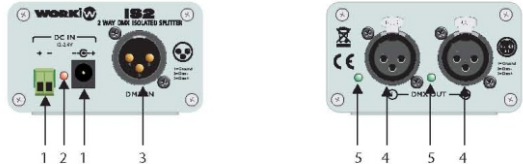
Cable de señal DMX: Debe utilizarse cable de señal DMX con una impedancia de 120 ohms para el conexionado de señal.

Product Description

Thank you for purchasing **IS2**.

IS2 is a compact 2-way DMX distributor with one DMX input and two DMX outputs. It takes the incoming DMX signal and splits the signal into 2 separate output channels. Each output channel and the input channel are completely electrically isolated from another. The 2 output channels have independent output drivers to boost the DMX signal. User can select the 2-pin terminal or stereo jack on the interface to power on the unit. The green indicators on the rear panel indicate the DMX output.

Product View



- 1. DC IN: 2-pin green terminal or stereo jack. To connect to the power supply.
- 2. Indicator: red indicator. To indicate the power input.
- 3. DMX IN: 3-pin XLR connector. To connect to a universal DMX controller for receiving DMX signal.
- 4. DMX OUT: 3-pin XLR connector. To connect to the next DMX fixture for sending DMX signal.
- 5. Indicator: green indicator. To indicate the DMX output.

Technical Specication

Power Requirement	DC12~24V
DMX IN	3-pin XLR male connector
DMX OUT	3-pin XLR female connector
Housing	Aluminium
IP Rating	IP 20
Listing	CE certified
Dimension	113(L) x 80(W) x 45(H)mm
Weight	210g

Warning

- 1. The ground connection should be so essential for this unit.
- 2. Keep the unit dry, do not expose it to rain or moisture.
- 3. Turn off the power if not using this unit for a long time.
- 4. Any strong shocks or vibration may result in malfunction.
- 5. Do not attempt to dismantle or modify the unit.
- 6. This unit must only be operated by adults, do not allow children to play with it.
- 7. This product is intended for indoor use only.

All rights reserved. Improvements and specifications in the design of the unit and the manal are subjects to change without any prior written notice.

Set-up

Power Supply:

Before plugging your unit in, be sure the source voltage in your area matches the required voltage for the IS2 power supply. The IS2 is only available in DC12-24V versions. Due to variations in line voltage from venue to venue, be sure to plug your power supply into a wall outlet with matching power before attempting to operate. And complete the system connection of the IS2 with your fixtures by using data(DMX) cables.

Data Cable (DMX Cable) Requirements:

The IS2 can be controlled via DMX-512 protocol and your DMX controller requires a standard 3-pin XLR connector for data input and data output(Figure1). Connect the IS2 and your fixtures together using standard 3 pin DMX cables. The IS2 uses DMX-512 protocol to operate your fixtures.

If you are constructing your own data cables, be sure to use standard two conductor shielded cable (This cable may be purchased at almost all professional sound and lighting stores). Your cables should be made with a 3-pin male and female XLR connector on either end of the cable. Also remember that DMX lines must be daisy chained and can't be split.

*Note:

Be sure to follow figures two and three when making your own cables. Do not use the ground lug on the XLR connector. Do not connect the cable's shield conductor to the ground lug or allow the shield conductor to come in contact with the XLR's outer casing. Grounding the shield could cause a short circuit and erratic behavior.

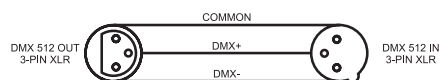


Figure 2

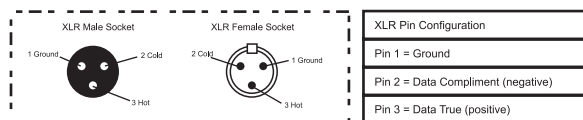


Figure 3

Line Termination. When longer runs of cable are used, you may need to use a terminator on the last unit to avoid erratic behavior. A terminator is a 120 ohm 1/4 watt resistor which is connected between pins 2 and 3 of a male XLR connector (DATA + and DATA -). This unit is inserted in the female XLR connector of the last unit in your daisy chain to terminate the line. Using a cable terminator will decrease the possibilities of erratic behavior.



Termination reduces signal errors and avoids signal transmission problems and interference. It is always advisable to connect a DMX terminal, (Resistance 120 Ohm 1/4 W) between PIN 2 (DMX-) and PIN 3 (DMX +) of the last fixture.

Figure 4

DMX Signal Cable. 120 ohm impedance DMX signal cable **MUST** be used for signal connection.

Descripción del Producto

Gracias por la adquisición de **IS 2**.

IS 2 es un compacto distribuidor DMX de 2 vías con 1 entrada DMX y 2 salidas. La señal de entrada DMX se distribuye en 2 salidas separadas. Cada salida y la entrada, están completamente aisladas eléctricamente unas de las otras. Las 2 salidas tienen un driver independientes para realzar la señal DMX. El usuario puede elegir el bloque de 2 terminales o la clavija jack para alimentar la unidad. Los LED indicadores en color verde situados en el panel trasero, indican la salida DMX:

Visión del Producto



1. DC IN: Bloque de terminales (2-pin) o jack. Conectar la alimentación.
2. Indicador: LED rojo. Indica que la unidad está alimentada.
3. DMX IN: Conector XLR 3 pines. Para el conexionado de un controlador DMX universal para recibir datos DMX.
4. DMX OUT: Conector XLR 3 pines. Para conectar a la siguiente unidad DMX para envío de señal.
5. Indicador: LED verde. Para indicar la salida DMX.

Especificaciones Técnicas

Alimentación	DC 12- 24 V
DMX IN	XLR 3 pin macho
DMX OUT	XLR 3 pin hembra
Recinto	Aluminio
Grado IP	IP 20
Dimensiones	113 x 80 x 45 mm (L x An x Al)
Peso	210 gr

Atención

1. La conexión de masa es esencial para esta unidad.
2. Mantenga la unidad seca, no la exponga a la lluvias o la humedad.
3. Apague la alimentación de la unidad si no va a usarla durante largo tiempo.
4. Cualquier fuerte golpe o vibración, puede causar malfuncionamiento.
5. No trate de desmantelar o modificar la unidad.
6. Esta unidad debe ser manejada por adultos, impida que los niños jueguen con él.
7. Este producto está diseñado para su uso sólo en interiores.

Reservados todos los derechos. Cualquier modificación en las especificaciones o diseño de la unidad o este manual, están sujetos a cambios sin previo aviso.